



Генеральная Ассамблея

Совет Безопасности

Distr.: General
20 December 2011
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Десятая чрезвычайная специальная сессия
Пункт 5 повестки дня
**Незаконные действия Израиля в оккупированном
Восточном Иерусалиме и на остальной части
оккупированной палестинской территории**

Совет Безопасности
Шестьдесят шестой год

Идентичные письма Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 19 декабря 2011 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

Вновь обращаюсь к Вам с письмом, чтобы официально заявить о нашей серьезной обеспокоенности в отношении ситуации на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, которая продолжает быстро ухудшаться в результате провокационных противоправных действий, совершаемых Израилем, оккупирующей державой, и ее незаконными поселенцами. Палестинское гражданское население по-прежнему страдает от разрушений и травм в результате преступлений, совершаемых против него оккупирующей державой и экстремистскими ополчениями ее поселенцев, которые продолжают совершать акты открытого насилия и расизма и проявлять полное пренебрежение к нормам международного права и правам человека палестинского народа.

Как недавно сообщалось Управлением Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов (УКГВ), в этом году число нападений поселенцев на палестинское гражданское население увеличилось по меньшей мере на 50 процентов. Эти нападения, все из которых совершаются при попустительстве израильских оккупационных сил, становятся также все более злонамеренными и интенсивными, будучи направленными против гражданских лиц, молодых и престарелых, их имущества, средств к существованию и религиозных объектов, включая мечети и церкви. Их незаконные насильственные действия приводят к значительным разрушениям, серьезному ухудшению напряженности и разжиганию религиозных чувств. Кроме того, ясно, что такие достойные осуждения нападения представляют собой не единичные случаи, а четко спланированные усилия поселенцев и их сторонников в израильском правительстве и армии, направленные на то, чтобы терроризировать палестинский народ и делать условия жизни палестинцев крайне невыносимыми в



целях их насильственного изгнания с их земли и дальнейшего укоренения этой незаконной и враждебной иностранной оккупации.

На одной только прошлой неделе израильские поселенцы напали по меньшей мере еще на три мечети, совершив акты поджога и вандализма с оскорбительными надписями, приравняемыми к активному подстрекательству. В среду, 14 декабря 2011 года, экстремистские поселенцы подожгли мечеть XIII века Окаша в Иерусалиме и оставили на ее стенах написанные краской отвратительные и полные ненависти граффити, касающиеся Пророка Мухаммеда (да благословит его Аллах), а также повредили трубы, что привело к затоплению здания. На следующий день, 15 декабря, израильские поселенцы подожгли мечеть Аль-Нур в деревне Бурка возле Рамаллы, а также осквернили ее стены подстрекательскими надписями, включая объявление «войны». Эта деревня стала также объектом недавних нападений поселенцев, в ходе которых были уничтожены многочисленные оливковые деревья. Сегодня поселенцы напали на мечеть Сахаба в деревне Бани-Наим к югу от Аль-Халила и подвергли ее актам вандализма, нанеся краской на всех стенах антимусульманские надписи и лозунги в поддержку поселенцев.

Кроме того, 13 декабря израильские поселенцы ворвались в православную церковь Святого Иоанна Крестителя, расположенную в долине реки Иордан. Поселенцы напали на эту церковь при попустительстве оккупационных сил, подвергнув ее актам вандализма и повредив ее убранство, двери и окна, а также несколько крестов. В этой связи становится совершенно ясно, что экстремистские израильские поселенцы пытаются, при попустительстве властей, разжечь религиозный конфликт путем совершения таких нападений на палестинские молитвенные дома, как мусульманские, так и христианские.

За последние дни израильские поселенцы совершили также ряд других преступлений в отношении палестинских гражданских лиц и имущества по всей территории оккупированного Западного берега. Последние нападения включают нападение поселенцев на оливковые рощи в деревне Бурин возле Наблуса, в ходе которого были вырублены по меньшей мере 15 оливковых деревьев; нападение поселенцев на деревню Дума возле Наблуса, в ходе которого они подожгли автомобиль и автоцистерну для перевозки воды, а также попытались поджечь автобус; и поджог одного автомобиля в деревне Ясуф и другого автомобиля в деревне Харис в районе Сальфита. К числу последних таких инцидентов относится совершенное сегодня нападение на деревню Бейтин возле Рамаллы, в ходе которого десятки израильских поселенцев ворвались в деревню на рассвете и подожгли пять автомобилей, полностью уничтожив их, а также причинив ущерб фасадам и окнам близлежащих зданий. Присутствовавшие при этом израильские оккупационные силы не арестовали ни одного поселенца, разогнав участников нападения только после его завершения.

Кроме того, в Аль-Халиле (Хеврон), где сотни криминально настроенных экстремистов из числа израильских поселенцев продолжают мучить и терроризировать проживающих там более 180 000 палестинских гражданских лиц, в пятницу, 16 декабря, поселенцы напали на палестинцев в центре города, оплывая одних молодых палестинцев и избив других. Как это обычно бывает, находившиеся неподалеку израильские солдаты ничего не сделали для защиты гражданского населения от нападений поселенцев и применили силу против при-

существовавших при этом международных активистов, которые попытались за-
снять это насильственное нападение, разломав их камеры и угрожая им.

Несомненно, беззаконие и агрессия жителей незаконных поселений не-
разрывно связаны с беззаконием оккупирующей державы и ее агрессивной и
разрушительной кампанией по строительству поселений, направленной на ко-
лонизацию всей оккупированной палестинской территории, и особенно Вос-
точного Иерусалима. В то время как палестинское руководство и остальные
члены международного сообщества продолжают на слове и деле выступать за
достижение решения на основе сосуществования двух государств в пределах
границ, существовавших до 1967 года, Израиль на повседневной основе про-
должает расширять и закреплять свои поселения, нанося значительный урон и
ущерб перспективам достижения решения на основе сосуществования двух го-
сударств. По-прежнему раздаются заявления о строительстве поселений и про-
должается снос палестинских домов и конфискация палестинских земель.

Вчера, 18 декабря, правительство Израиля опубликовало приглашения к
торгам на строительство еще 1028 сооружений поселенцев на оккупированной
палестинской территории. Как указывается в заявлении израильского мини-
стерства жилищного строительства, будут построены 500 сооружений в посе-
лении «Хар-Хома» в Джебель-Абу-Гнейме в оккупированном Восточном Иеру-
салиме, 348 сооружений в поселении «Бетар-Иллит» к западу от Вифлеема и
180 сооружений в поселке «Гиват-Зеев» между оккупированным Восточным
Иерусалимом и Рамаллой. Одновременно с этим депутаты израильского кнес-
ета не прекращают своих попыток «узаконить» так называемые передовые
поселения, построенные на палестинских землях. Все эти провокации имеют
место на фоне настоятельных призывов международного сообщества к Израи-
лю прекратить эту агрессивную незаконную кампанию строительства поселе-
ний, а также на фоне усилий «четверки» по возобновлению переговоров между
двумя сторонами в целях достижения решения на основе сосуществования
двух государств, и такие провокации подрывают эти призывы и усилия, а так-
же выступают очередным подтверждением безнаказанности Израиля и его
полного презрения к нормам международного права и своим обязательствам в
качестве государства-члена Организации Объединенных Наций в соответствии
с Уставом и соответствующими резолюциями.

В последнее время Израиль осуществляет также снос домов в палестин-
ской собственности. Сегодня оккупирующая держава представила уведомления
о сносе палестинским семьям в деревнях к северу от долины реки Иордан,
объявив о намерении снести несколько домов и амбаров. Кроме того, 13 де-
кабря израильские оккупационные силы снесли четыре дома в районе
Аль-Махрур населенного пункта Бейт-Джала — расположенного вблизи от
Вифлеема города с преимущественно христианским населением, который в на-
стоящее время страдает от израильской практики незаконных поселений. В тот
же день оккупационные силы представили нескольким палестинским семьям
уведомления с запретом на мелиорацию земель в этом районе, в которых ут-
верждается, что данные земли являются «израильской собственностью». Окку-
пирующая держава объявила также о планах конфискации земель, принадле-
жащих виноградику Кремисан, в целях расширения своей незаконной стены в
городе Бейт-Джала, территория которого сократилась на одну треть с начала
израильской оккупации в 1967 году. В этой связи следует отметить, что город

Вифлеем в настоящее время окружен 19 израильскими поселениями, а также стеной и сетью объездных дорог, доступных только для израильтян.

Перед лицом этой вопиющей эскалации израильских нарушений и провокаций мы призываем международное сообщество, и особенно Совет Безопасности, уверенно действовать, чтобы дать Израилю, оккупирующей державе, четко понять, что все эти незаконные действия не будут допускаться и им будет положен конец. Необходимо безоговорочно потребовать от Израиля остановить и обратить вспять его незаконную кампанию по строительству поселений и принять серьезные коллективные меры в целях обеспечения подотчетности в случае отказа Израиля от выполнения возложенных на него правовых обязательств, включая обязательства по четвертой Женевской конвенции. Если этого не будет обеспечено, мы несомненно будем лишь по-прежнему становиться свидетелями дальнейшего ухудшения ситуации на местах, провала каких бы то ни было усилий по восстановлению доверия между двумя сторонами и возобновлению мирного процесса и дальнейшего подрыва решения на основе сосуществования двух государств в пределах границ, существовавших до 1967 года, с тяжелыми последствиями для наших народов и региона в целом.

Настоящее письмо представляется в дополнение к нашим предыдущим 414 письмам по поводу продолжающегося кризиса на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, начиная с 28 сентября 2000 года. Эти письма, охватывающие период с 29 сентября 2000 года (A/55/432-S/2000/921) по 12 декабря 2011 года (A/ES-10/542-S/2011/768), содержат основную информацию о преступлениях, совершенных Израилем, оккупирующей державой, против палестинского народа с сентября 2000 года. За все эти преступления, акты государственного терроризма и систематические нарушения прав человека, совершенные в отношении палестинского народа, Израиль, оккупирующая держава, должен нести ответственность, а виновные должны быть преданы суду.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма в качестве документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 повестки дня, а также в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Рияд Мансур

Посол,
Постоянный наблюдатель от Палестины
при Организации Объединенных Наций